

河海大学 2005 年攻读硕士学位研究生入学考试日语试题

说明:本试卷“试题”与“答卷”分开,必须在答卷纸上相应题号处按规定要求答题,否则无效。

一. 给下面汉字标注假名。请将假名填入“答卷”纸上相应题号的括号里。(0.5×20=10 分)

1. そのスキー場は新しくできたそうです。設備も完全です。
2. 力士は観客に励まされたり、批評されたりしながら成長していく。
3. 勉強のことや留学生のことなどを夢中になってしゃべりました。
4. 幹事は全員に何か余興をやらせるときめた。
5. 本棚には本がたくさん並べてあります。
6. 私の漢字の辞書は熟語の意味の説明が少ないのです。
7. 遠い将来の太陽の死を免れることができない。
8. 人類は滅びるだけである。
9. それは暖炉に入れた薪に火をつけてくれたようなものだった。
10. 肴屋、八百屋よりスーパーで買い物をする主婦が増えたことになる。
11. ものの輪郭の線というものがボクには興味がある。
12. 山のお花畑や海岸の砂浜はいったいだれのものでしょうか。
13. 文脈上、自然に肯定の意味を表すようになります。

二. 写出下列各句中划线词汇的当用汉字。将答案写在“答卷”纸上相应题号的括号里。(0.5×20=10 分)

14. 鈴木さんはキョウツゴを身につけるのに、かなりクロウしたそうです。
15. ブンケンも読めるようになりました。
16. 先輩は古典文学をセンコウするつもりです。
17. リョウシンの仕事がとても忙しかったので、お隣のおばあさんにはずいぶんおセワになった。
18. クラスのみんなでボウネンカイをした。
19. 相撲は成績がよければ、チイが上がります。
20. ネダンは少し高いですが、ベンリですよ。
21. では、拍手でマリアをおオクりしましょう。

22. ゴイケンに従って、チョクセツ先生を訊ねました。
23. 今はみんないいケイケンだったと思っています。
24. 社長は部長に何をソウダンしているのですか。
25. 風邪でミツカも学校を休んでしまいました。
26. ヤキウに限らず、スポーツなら何でも得意だ。
27. サンセイしているわけでもない。
28. ショウニンしてくれたヘンジだと思う。

三. 下列各句の_____上填什么词合适? 请从A B C D中选择一个正确答案。并将其字母标号填入“答卷”纸上相应题号的括号里。(1×10=10分)

29. わたしは_①_仕事がありますから、どうぞ_②_帰って下さい。

①A. もはや B. 今にも C. まず D. まだ

②A. 始めに B. 次に C. 先に D. これから

30. アメさんは_____北海道に着いたそうです。

A. 無事に B. きれいに C. 上手に D. 無地

31. おとといから_____熱があります。

A. もっと B. 必ず C. ずっと D. もっとも

32. きょうは道路が_____込んでいます。

A. ずいぶん B. たくさん C. まっすぐ D. 必ず

33. _____バスがくると思います。

A. さっき B. いま C. いまにも D. もうすぐ

34. 毎月_____お金をためています。

A. だんだん B. そろそろ C. 少しずつ D. ますます

35. _____体の調子が悪いです。

A. このごろ B. この間 C. これから D. 初めに

36. 朝はいつもパンを食べますが、_____ご飯を食べます。

A. よく B. 少しずつ C. たまに D. すぐ

37. かぜが_____治りません。

A. やっと B. なかなか C. もうすぐ D. きっと

四. 下列各句の_____上填什么词合适? 并将正确答案填入“答卷”纸上相应题号的括号里。(0.5×12=6分)

38. 昔、日本の僧侶達は仏教_____学ぼう_____中国_____渡りました。

39. 何____悪い物を食べたらしいです。
40. 家へ帰ろうとすると途中____雨____降られてしまいました。
41. 向こうについて____電話____知らせます。
42. 自然とは偉大な神の創造物である____ゆえに、神の知恵____ふさわしく美しく、立派なものなのだ。
43. 日本には海____囲まれた国であり、昔____新鮮な魚に恵まれていた。

五. 下列各句的____上用括号里所给词汇的适当形式填空。将其填入“答卷”纸上相应题号的括号里。(0.5×30=15分)

44. ____ながらたばこを____ないほうがいいです。(歩く、吸う)
45. このカメラは____し、操作も____し、とても____やすいです。(軽い、簡単だ、使う)
46. あした____ば、____ようと思っています。(晴れる、出かける)
47. カギが____いますから、____ようですよ。(掛かる、留守)
48. ____ないように、うちを早く____つもりです。(遅れる、出る)
49. 時計が____しまったので、修理が____かどうか、店の人に____みます。(壊れる、できる、聞く)
50. たくさん____ように、____しました。(売れる、安い)
51. そのビールはさっき冷蔵庫に____ばかりですから、まだ冷たくなっていませんよ。(入れる)
52. 林さんが____とおりに____おきました。(言う、やる)
53. おいしい料理を____ために、いい材料を使います。(作る)
54. あまり時間がありませんから、____ほうがいいですよ。(急ぐ)
55. この段ボールは荷物を____のに、ちょうどよさそうです。(おくる)
56. 林さんの会社は____そうですから、まだ会社____かもしれません。(六時まで、いる)
57. 砂糖が____そうですから、____来ます。(なくなる、買う)
58. 出発の時間が____すぎると思うんですが・・・じゃ、もう少し____しましょうか。(早い、遅い)
59. コピー機が____んですが・・・さっき修理を____ところです。(故障、頼む)

六. 请从A B C D中选择一个与划线句子意义相同的句子。并将其字母标号填入“答卷”纸上相应题号的括号里。(1×5=5分)

60. どんな薬にも副作用があると言わざるをえない。

- A. どんな薬にも副作用があると言うしかない。
- B. どんな薬にも副作用があると言おうとする。
- C. どんな薬にも副作用があると言うまいとする。
- D. どんな薬にも副作用があると言ったほうがいい。

61. これは簡単に片づけられる問題ではない。

- A. この問題はもう解決した。
- B. この問題はまだ解決していない。
- C. この問題は解決するのは難しい。
- D. この問題は解決するのは簡単だ。

62. 今ごろの若者は敬語一つ正しく使えない。

- A. 今の若者は敬語が上手に使える。
- B. 今の若者は敬語でさえきちんと使えない。
- C. 今の若者は敬語がたくさん話せる。
- D. 今の若者は敬語が少しは話せる。

63. 李さんのことなら、同じクラスの王さんが知らないはずがないじゃないですか。

- A. 李さんは王さんのことを知っているはずだ。
- B. 王さんは李さんのことを知っているはずだ。
- C. 李さんは王さんのことを知らないはずだ。
- D. 王さんは李さんのことを知らないはずだ。

64. 日本に来てはじめて桜の花の美しさがわかりました。

- A. 日本に来る前から桜の花の美しさが分かっていた。
- B. 日本に来るまで桜の花の美しさが分からなかった。
- C. 日本に来るのははじめてだ。
- D. 桜を見るのははじめてだ。

七. 阅读理解

阅读下面文章，回答问题。请在选择项A B C D中选择一个正确答案，写在答题纸上。

I. 高山植物が咲き乱れている山のお花畑で1人の登山者が登山の記念にしようと思って、一本の花を摘んで、山を降りました。それを押し花にしてときどき取り出してはお花畑の美しい景色を懐かしく思い出していました。

ところが、一本の花を登山の記念に摘んできた山のお花畑は今もうなくなりました。

ふと、その美しさや可憐な姿に心を奪われ、何気なく花を摘んだ人は1人ではなかったのです。たくさんの人が、一本の花を花畑からそっと抜き取って行ったのです。

それは1人たった一本でした。けれども、百人で百本、千人で千本、・・・になるのです。

夏の海水浴場の広い砂浜に、強い日差しを受けて、きらりと光る物がありました。それは何気なく捨てたジュースの瓶のかけらでした。

やがて、海水浴場の砂浜は、どこへ行っても危険なガラスのかけらやゴミが散らばっているようになりました。地元の人たちがせっせと取り除き、清掃を続けているのに、ガラスやゴミは増えるばかりです。

そして、何気なく瓶を捨てる人自身が今では自分の捨てた瓶のかけらにびくびくしながら、海水浴をしなければならなくなりました。

この2つの話からどんなことを感じましたか。みなさんはきっと、「こんな人たちに美しい自然がだいなしにされてたまるものか。」と思うでしょう。また「自分はそんなことはしない」とも思うでしょう。一本の花を摘み取ったり、ジュースの瓶を割って捨てるということが、積もりに積もると、どうなるでしょうか。山のお花畑や海岸の砂浜は、いったい誰のものでしょうか。

「問 65」上の文をよく読んであとの(1)～(12)の文が内容と同じものに○、違うものに×をつけなさい。(0. 5×12=6点)

- (1) 1人の登山者が山のお花畑の花を摘んだのは登山の記念のためでした。
- (2) ただ一本の花だけ摘んだに過ぎないので、山のお花畑の花はやはり咲き乱れています。
- (3) 花を摘んだ人は1人だけでした。
- (4) たくさんの人が、一本の花を花畑からそっと抜き取って行きました。
- (5) 海水浴場の砂浜にきらりと光る物はジュースの瓶のかけらでした。
- (6) ガラスのかけらやゴミはあまり多くないので大丈夫です。

- (7) 地元の人たちがわずかに清掃をしただけでガラスのかけらを取り除いてしまいました。
- (8) 今では気持ちよく海水浴をすることができるようになりました。
- (9) この2つの話は似ている点があります。
- (10) 一本の花を摘み取ったり、ジュースの瓶を割って捨てるということが、積み積みすると、たいへんなことになります。
- (11) 清掃を続けているのに、ガラスやゴミは増えるばかりです。
- (12) 筆者の考えは、「自分のためにも、他人のためにも自然環境をよく守らなければならない。」ということです。

「問 66」A B C Dから適当な言葉を選んで____の上に入れなさい。(1×4=4点)

- (1) 財布からお金を____、タクシーの運転手さんに払いました。

A. 取り出す B. 取り出して
C. 取り出て D. 取り除いて

- (2) 机の上にほこりがいっぱい_____。

A. 積みだ B. 積んでいる
C. 集める D. 積もっている

- (3) 夕方、庭に出て弟と二人で草を_____。

A. 取り出して B. 取り戻して
C. 取り除いて D. 取り外した

- (4) あの人の子供は_____1人です。

A. たた B. たった C. はった D. せっせと

Ⅱ. 僕は、初め、絵を見ることが好きだった。しかし、いつの間にか、自分で絵をかくことが好きになった。僕は普通の画家とは違い、絵をかく才能があったので画家になったのではなく、およそ才能がなさすぎだから絵をかきだし、かきだしたらだんだんおもしろくなり、今では何を見てもかきたくなったわけだ。何を見てもと言う言葉には、すこし誇張があるかもしれないが、僕は、草でも、木でも、花でも野菜でも陶器でも、インクつぼのようなものでも、大概のものは見ているとかきたくなる。

僕は空想では形がはっきりつかめなitchesなので、形がはっきりしたものを見ると、何でも不思議に思え、おもしろく思え、ちょっとかいてみたくなる。

ばれいしょは僕の絵の先生だと前から行っていたが、今でも、ばれいしょを見るとかきたくなる。が、特に馬鈴薯に限ったわけではない。野菜をよくかくのはなぜだと聞かれることがあるが、手近に材料があるからである。花が手近にあれば、もちろん花がかきたくなる。

ものの輪郭のせんというものが僕には特別に興味があり、それを筆でかくのが理由なしに楽しく、心こめてせんを引くのが相手の美と一致するようで楽しい。草花をかくとすると、花のせんが不思議に美しく、微妙な感じがせんに出ているのに感心し、葉の出方、芽の出方、形などが実によくできているのに感心し、自然の作ったままの姿を慎んでかくのに実に楽しい。

絵をかくのがなぜ楽しいか僕にはわからないが、楽しいのが事実で、ひたむきに慣れるのも事実だし、落ち着きたい気持ちで絵がかけるのは実に幸せだと思っている。この楽しみがまた見る人にも通じるらしいのを喜んでいる。

「問 67」上の文をよく読んでそれぞれ A B C D からその内容に合うものを選んで、
____ の上に入れなさい。(0. 5 × 8 = 4 点)

- (1) 筆者は、____、絵を見ることが好きだった。
A. 初め B. 高校の時
C. 大学の時 D. 田舎にいたとき
- (2) 筆者は____、絵をかき出したのである。
A. 才能があったから B. 才能がなさすぎたから
C. 画家になりたかったから D. 絵の先生になりたかったから
- (3) 筆者がかきたいものは____である。
A. 花だけ B. 建物 C. 動物
D. 花、野菜、草、陶器、インクつぼなどいろいろ
- (4) 筆者の絵の先生はだれですか。
A. 田中先生 B. 小学校の美術の先生
C. ばれいしょ D. インクつぼ
- (5) 野菜をよくかくのは____からである。
A. 野菜が好きだ B. 野菜がきれいだ
C. 手近に材料がある D. 野菜の形を不思議に思っている
- (6) 筆者は____をかくのを楽しく思っている。
A. 人間の作ったもの B. 自然の作ったまま姿

C. 陶器 D. 自分の姿

(7) 筆者は、落ち着きたい気持ちで絵がかけるのが、実に____だと思っている。

A. 幸せ B. つらいこと C. 幸せな D. 美しい

(8) 他人も筆者のかいた絵を____見ているらしい。

A. 不思議 B. 落ち着いて C. 楽しく D. 楽しみ

「問 68」 A B C D から適当な言葉を選びで____の上に入れなさい。(1×6=6 点)

(1) _____物なら、この店で売っている。

A. 大概 B. 大概の C. およそ D. およその

(2) 卒業式に卒業生が参加しなくては、____意味がない。

A. 少々 B. 大概 C. いつの間にか D. およそ

(3) あの人は事実を____癖がある。

A. 感心する B. 誇張する C. つかめる D. 慎む

(4) その本の____点の一つはひどく長いということだ。

A. 誇張しない B. 感心しない C. 慎まない D. 引かない

(5) 何回も相談をして、二人の考えはやっと____。

A. 一致する B. 一致である C. 一致しない D. 一致した

(6) 彼は心を____勉強した。

A. 持って B. 入れ替えて C. 込めて D. つかんで

八. 翻 译

I. 请将下面 5 处划线部分译成汉语、写在答题纸上。(2×5=10 分)

20 世紀の末期から SOHO という言葉が流行し始めた。[69] ここでいう SOHO とは、特定の社会に所属しない独立した小さな起業家のことである。インターネットの普及により少人数での事業の立ち上げが容易になってきた。[70] また最近になって、起業家への支援体制が急速に整ってきて、まさに SOHO にとっては追い風の時期到来といった感じだ。

SOHO の仕事の種類という、例えばデータ入力・翻訳・ホームページ作成・プログラミング・インターネット通販・経営コンサルティング・税理士・会計士など幅広い分野に及んでいる。

SOHO の経営といっても、一般の企業でやっている営業活動と別段違ったところ

はない。ただ、個人が企業に対して営業を行うという点で、企業対企業の営業とは、立場がかなり違う。[71] バックには、もう会社も上司も肩書きも何もついていない。ノルマを課せられることもなく、自分の好き勝手にできるかわりに、すべては自分次第である。自分の実力をどこまでアピールできるかにかかっている。

会社勤めの場合は時間的な制約が与えられるのに対して、SOHO は自分でそれを管理しなければならない。[72] 仕事の種類や忙しさの度合いによって、毎日同じタイムスケジュールどおりにいくとは限らないが、少なくともその日はじめに、一日分の計画を立てた方がいい。

ひとりで仕事を続けていると、孤独感や単調さからくるストレスに悩まされる人もいる。[73] そんな時は、疲労がたまる前に上手に気分転換をはかればいい。時間を決めて外を散歩したり、SOHO 仲間に電話したり、寝転んで環境音楽をヘッドホンで聴くのも効果がありそうだ。もしノートパソコンで作業をしているなら、同じ部屋でも場所を変えてやってみるのもひとつのである。

これからは SOHO の時代といっても過言ではない。新しい時代の働き方! 目指せ! SOHO。

II. 请将下列汉语译成日语、写在答题纸上。(2×7=14 分)

74. 她每次到街上去,一定到书店买各种各样的书。

75. 小林用车将朋友送到了车站。

76. 不应该做让父母伤心的事。

77. 因为睡懒觉让朋友等了一个小时。

78. 田中显得很担心的样子,听医生讲着。

79. 我逐渐能用日语打电话了。

80. 从中国传来的品茶风俗是如何发展成为日本独特的茶道文化的呢? 我想探寻一下这段历史。